



ST. JOSEPH THE WORKER CATHOLIC CHURCH

MISSION STATEMENT

ST. JOSEPH THE WORKER is a Eucharistic community of believers commissioned through our Baptism to share the Gospel message of Jesus Christ with all people. Out of our diversity we create unity through respect for every person, common celebrations, sacramental worship, Christian education of all ages, and outreach programs.

25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

SEPTEMBER 24, 2017

WELCOME!

We are pleased that you have chosen to worship here today and hope you will find this community a place where your faith can be nourished. Visit the Parish Center or www.sjwchurch.com.

MASSES

Saturday

8:30 a.m., 5:30 p.m. (Vigil), English

Sunday

7:30, 9:30, 11:30 a.m., English

1:30, 7:30 p.m., Spanish

5:30 p.m., Vietnamese

Monday - Friday

6:30, 8:30 a.m., English

First Friday: 7:30 p.m., Spanish

Holy Days

6:30 p.m. (Vigil), English

6:30, 8:30 a.m., 6:45 p.m., English

5:30 p.m., Vietnamese

8:00 p.m., Spanish

PASTORAL STAFF

Pastor

Rev. Alberto Villalobos

Associate Pastor

Rev. Roberto Rueda

Associate Pastor

Rev. Joseph Van Vu

Deacon

Dn. Augusto "Gus" Mora

School Principal

CJ Kruska

Faith Formation Director

Bill Sparks

Youth Ministry and Confirmation

J.P. Fernandez

Religious Education

Karina Villanueva

Business Manager

Mike Stafford

Parish Secretary

Angela Escobar

HISPANIC COUNCIL

The Hispanic Council is one of our three community councils. Like the Vietnamese and Filipino councils, it is a representative body of the community's ministries, assures that the community is actively engaged in the mission of St. Joseph the Worker parish, and develops initiatives that nurture faith and spirituality.



Top, left to right: Jaime Espinoza, Fr. Roberto Rueda, Daniel Becerra, Eduardo Rodríguez, Blanca Rodríguez, Rigo Trejo, Edward Trejo

Middle: Carmen Ochoa, Vicky Rivera, Rosa Arévalo, Sebastián Arévalo, Juan Garrido, Ismael Ramírez

Bottom: Vilma Hernández, Maricela Sandoval, Matty Gutiérrez, Yessenia Rivera, Imelda Jiménez, Flavia Valadez, Rosa Trejo, Marta Aviles, Zulma López

Not pictured: Lupe Díaz, Jorge Durón, Jesús Escobar, Ana Fisher, Raúl Hernández, Guadalupe Rivas, Julio Rodezno, Miriam Rodríguez, Lucy San Martín

For more about the Hispanic Council, see page 5.

St. Joseph the Worker Catholic Church • 19855 Sherman Way • Winnetka, California
Phone (818) 341-6634 • Fax (818) 341-3875 • www.sjwchurch.com • Email parish@sjwchurch.com

St. Joseph the Worker School • 19812 Cantlay Street • Winnetka, CA 91306-3005 • Phone (818) 341-6616 •
www.sjwschool.net

Parish Center Mailing Address • 19808 Cantlay Street • Winnetka, CA 91306-3005

Parish Center Hours: Mon.-Fri.: 8:00 a.m.-12:00 p.m. and 1:00 -9:00 p.m. • Sat.: 8:00 a.m.-12:00 p.m. • Sun.: Closed



READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ezr 1:1-6; Ps 126:1b-6; Lk 8:16-18
Tuesday: Ezr 6:7-8, 12b, 14-20; Ps 122:1-5; Lk 8:19-21
Wednesday: Ezr 9:5-9; Tb:13:2, 3-4abefghn, 7-8; Lk 9:1-6
Thursday: Hg 1:1-8; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 9:7-9
Friday: Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12a; Ps 138:1-5; Jn 1:47-51
Saturday: Zec 2:5-9, 14-15a; Jer 31:10-12ab, 13; Lk 9:43b-45
Sunday: Ez 18:25-28; Ps 25:4-9; Phil 2:1-11 [1-5]; Mt 21:28-32

MASS INTENTIONS

To have a Mass said for a loved one or for another intention, stop by the Parish Center to make arrangements.

Sunday September 24

7:30 a.m. Rogelio and Elena Francisco (RIP)
 9:30 a.m. George and Tirso Javellana (RIP)
 11:30 a.m. Veronica Piano Reyes (RIP)
 1:30 p.m. SJW Parishioners (Intentions)
 5:30 p.m. For the Victims of the Recent Natural Disasters

7:30 p.m. Vicente Chairez (RIP)

Monday September 25

6:30 a.m. Ariel and Jennifer Imbag (Anniversary)
 8:30 a.m. Errol Tambinayagam (RIP)

Tuesday September 26

6:30 a.m. Meilani H. Sandon (Get Well)
 8:30 a.m. Sandra Gonzalez (Birthday)

Wednesday September 27

6:30 a.m. Elisa Lorenzana (RIP)
 8:30 a.m. Francisco Mendoza (RIP)

Thursday September 28

6:30 a.m. Anthony Nguyen Xuan Rat (RIP)
 8:30 a.m. Conrado M. Arcalas (RIP)

Friday September 29

6:30 a.m. Ronit Bustan (Get Well)
 8:30 a.m. Bayani Family (RIP)

Saturday September 30

8:30 a.m. Marie Tran Thi Thuoc (RIP)
 5:30 p.m. Joseph Nguyen Van Thuan (RIP)

Sunday October 1

7:30 a.m. Harris and Jeanne Pauh (RIP)
 9:30 a.m. Conrado M. Arcalas (RIP)
 11:30 a.m. Vernon Amaranto (RIP)
 1:30 p.m. Ma. Amparo Velasquez (RIP)
 5:30 p.m. SJW Parishioners (Intentions)
 7:30 p.m. Josefina Castellon (RIP)



PARISH LIFE

CALL UPON THE LORD

The very first line of today's first reading summons us to seek the Lord and to call upon God. This sentiment is echoed in the refrain for today's responsorial psalm: "The Lord is near to all who call upon him" (Psalm 145:18a). Saint Paul is the embodiment of someone who constantly sought the Lord. In the excerpt we read today from his letter to the Philippians, we find Saint Paul toward the end of his life, a life he describes as completely consonant with Christ. He writes, "For to me life is Christ" (Philippians 1:21). To find out what it means to live life completely in accord with Christ we need look no further than today's Gospel. There we find that God's love and mercy are immeasurable for all those who seek and call upon the Lord.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TREASURES FROM OUR TRADITION

Along with the reform of the Roman Canon and the redrafting of an ancient Roman prayer in Eucharistic Prayer II, two additional prayers were announced in 1969. Eucharistic Prayer III is a fresh composition. Like Eucharistic Prayer II, it has no preface of its own, but the presider chooses from a long menu of possible prefaces to become part of the prayer on a particular occasion. Also, like Eucharistic Prayer II it has a way to insert the name of the deceased in Masses for the dead such as funerals and memorials. The *General Instruction of the Roman Missal* views Eucharistic Prayer III as the best substitute for Eucharistic Prayer I on Sundays and feasts.

In practice, this prayer is used very often at Sunday Mass, and its texts are familiar to all members of the assembly. In this prayer, notice that the priest extends his hands over the gifts and calls down the Holy Spirit to change them into the Body and Blood of Christ. This call of the Holy Spirit is called the *epiclesis*, and Eastern Christians consider it to be the consecration. Latin Christians have long considered the "institution narrative" to be the consecration. Partly in response to a deep sensitivity to the East, the reformers took care to structure all our new prayers with a strong *epiclesis*. The poetry and images of Eucharistic Prayer III are fruitful sources of meditation. Why not take a sentence or two into your private prayer?

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

SJW MEMORIAL SOCIETY

St. Joseph the Worker Memorial Society is intended as a meaningful and beautiful way for persons to remember their beloved deceased or to express their condolences to friends who have lost a loved one. Persons enrolled in the Memorial Society will share in the spiritual benefits of special Masses and prayers offered throughout the year, every year. A Mass is offered for those enrolled every first Saturday of the month at our 8:30 a.m. Mass. The enrollment list is kept in the Parish Center and is accessible during office hours. Each memorial is presented in a handsome leatherette folder, containing an enrollment card where the name of the person remembered is inscribed, along with the person who enrolled the deceased. The leatherette folder with personalized enrollment card is particularly suitable on the occasion of a death, to bring to a viewing or funeral, or to send as an anniversary remembrance. Call the Parish Center to make arrangements.



PARISH LIFE

GIFT SHOP

Our Gift shop is open on Sundays 7:00 a.m. to 1:00 p.m.
Great gifts for any occasion!

ST. VINCENT DE PAUL NEWS

Please consider joining or sponsoring members of St. Joseph's St. Vincent de Paul Conference who will be participating in the "Friends of the Poor" fundraising walk on **Saturday, September 30**. All funds donated in sponsorship of our walkers will provided to our conference to help the needy in our parish. If you wish to sponsor a walker or join in the walk yourself or have any questions, please leave a message at (818) 998-6512. Thank you!

Your food donation is very well appreciated. Please bring the items to the Parish Center at any time. When making donations to the needy of the parish in the blue/green envelopes located in the pews, please make checks payable to: The Saint Vincent de Paul Society. For those in need, please call the St. Vincent de Paul voicemail at (818) 773-1864.

TUNA SUNDAY

Your gift of a large can of tuna or cash goes directly and immediately to the poor and the needy. Within 48 hours, your generosity becomes a nourishing hot meal for hungry and often homeless people living on skid row. The large four to five pound cans of tuna are available at Smart and Final and Costco. Please bring your donations to the Parish Center.

SJW CHARISMATIC PRAYER GROUP

Are you looking for a way to get involved in a prayer community? Reserve your Thursday nights from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. and come join the SJW Charismatic Prayer Group at the church for an evening of praise and worship, inspirational talks, bible reflection, group sharing and a monthly healing service.

All are welcome!

MASS INTENTIONS

If you wish to offer a Mass, come to the Parish Center. Only one paid intention will be accepted and printed in the bulletin for each Mass. Selected Masses will be reserved for church use. The stipend is \$10 per Mass. The 2018 book will be available on Monday, October 2.

PRAY FOR YOUR PARISH FINANCES

Bring your full tithe to the church so there will be ample provisions in my Church. Test me in this and see if I don't open up heaven itself to you and pour out blessings beyond your wildest dreams. (Malachi 3:10)

Weekly Goal	9-17-17	Last Year	Change
\$20,000	\$16,536	\$16,590	+ 0.0%

2017 Env \$ 8,957 (54.2%) E-giving \$ 2,100 (12.7%)

2016 Env \$ 9,857 (59.4%) E-giving \$ 1,892 (11.4%)

DEVOTIONS/PRAYER GROUPS

Rosary

Monday-Saturday 9:00 a.m. (Church)

Eucharistic Adoration

Wednesday 8:00 a.m.-6:30 p.m. (SJW Chapel)

First Friday 7:00 p.m.-9:00 p.m. (SJW Chapel)

Grupo de Oración

Wednesday 7:00 p.m.

Charismatic Prayer Group

Thursday 7:00 p.m. (Church)

Our Lady of Perpetual Help

Wednesday 6:00 p.m. (SJW Chapel)

SACRAMENTS

Confessions

Saturday 3:30 p.m.-5:00 p.m.

Confirmation Process (Grades 8th - 12th)

Year One - Bimonthly

Tuesdays 7:00 - 8:30 pm OR Sundays 9:30 - 11:00 am

Year Two - Bimonthly

Tuesdays 7:00 - 8:30 pm OR Sundays 9:30 - 11:00 am

Information: JP Fernandez, ext. 1018

Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA)

Information: Bill Sparks, ext. 1012. See also page 4.

Baptisms, Weddings, Funerals

Call the Parish Center.

ANOINTING OF THE SICK

This sacrament of healing is received by those who are seriously ill, approaching serious surgery, or near death. Please contact the Parish Center to arrange a convenient time. If a parishioner who has not been anointed is near death, please call the Parish Center at any hour.

PLEASE PRAY FOR THE SICK

Lynne Williams, Evangelina Espinoza, Joshua S. Alvarez, Wendy Pelamati, Lisa Grady, Ferdinand, Rolando and Vidiamor Morales Jr., John D. F. Black, David Nisbet, Ian Fabregas, Ghaith Altehsh, Samouill Yamin, Bob Zemke, Herminigildo Villanueva, Clara Hurtado, Joyce Masloski, Dwight Ramos, Maxim Razuan, Maria Melanie Martinez, Alyssa Vasquez, Noel Columbres, Larry LeVine, Mark Cox, Gilbert Gonzalez, Jack Samalot, Martha Medina, Paul Davis, Ceferino Navarro, Maria Dolores Rivas, Harvey Hunziker, Meilani H. Sandan, Nina Rosales, Sandy Gregory, Abbey Aquino.

If you have a loved one or friend in our parish community who would like a visit from a Eucharistic Minister to the Sick please call the Parish Center.

FROM DEATH TO NEW LIFE

Your prayers are requested for the repose of the souls of:

Matilda Maldonado, parishioner

Chau Nguyen, parishioner

Thi Bui, parishioner



RELIGIOUS EDUCATION

Office Hours: Monday – Thursday, 9:30 a.m. – 3:30 p.m.
Information: Karina Villanueva, ext. 1016.

Schedule of Classes

Elementary Grades 1–5 English

Wednesday, 4:00 p.m.–5:30 p.m. or

Saturday, 9:00 a.m.–10:30 a.m.

Elementary Grades 1–5 Spanish

Saturday, 11:00 a.m.–12:30 p.m.

Middle School Grades 6–8 English

Wednesday, 7:00 p.m.–8:30 p.m.

Special Education

Wednesday, 6:30 p.m.–7:45 p.m.

Elementary and High School (Vietnamese)

Sunday, 1:00 p.m.–5:00 p.m.

RCIA

(RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS)

Curious about Catholicism and want to know more? Interested in becoming a Catholic? Would you like to receive the Sacraments of Initiation?

Information: Bill Sparks, ext. 1012.

Inquiry Classes

Adults (English)

St. Therese of Lisieux/St. Martin de Porres Conference Rooms

Sunday 11:00 a.m.

Adults and Youth or Teens (Spanish)

St. Therese of Lisieux/St. Martin de Porres Conference Rooms

Friday 7:00 p.m.–9:00 p.m.

Adults (Vietnamese)

St. Therese of Lisieux/St. Martin de Porres Conference Rooms

Monday 7:00 p.m.–9:00 p.m.

Youth or Teen 12-18 years (English)

Parish Center Dining Room

Two Wednesdays a month 7:30 p.m.–8:30 p.m.

Children 7-12 years (English)

Our Lady of La Vang Conference Room

Two Wednesdays a month 6:30 p.m. – 7:30 p.m.

Children 7-12 years (Spanish)

Parish Center Dining Room

Friday 7:00 p.m.–9:00 p.m.

SAFEGUARD THE CHILDREN

Pay attention to your surroundings to prevent child abuse

As a caring adult, you scope out potential dangers in the areas where a child may be for school, birthday parties, play-dates, outings with friends, etc. Another danger to add to your list is the potential for a child to be lured away into a private area by a predator. Abuse can happen anywhere, even in the most public of places, and parents should be aware of any secluded spots that a predator might use.

Avoid spaces where a predator could take action – turn on lights, check empty rooms, and patrol sleeping or playing spaces. To receive a copy of the VIRTUS® online article “Premises Safety...Always a High Priority,” email jvienna@la-archdiocese.org or call (213) 637-7227.

EDUCATION/FAITH FORMATION

SJW SCHOOL NEWS

Who are the Knights of St. Joseph the Worker School?

Our Mission

St. Joseph the Worker is a Catholic parish school in the Archdiocese of Los Angeles. By affirming and modeling the virtues Jesus lived and taught, the school community reflects the parish’s Catholic identity. As a parish school, we serve the community foremost by providing a caring, Catholic, educational environment dedicated to fostering each student’s ability to grow academically, spiritually, physically, and socially. Together with the family, the faculty and staff provide the students with a foundation for success from Transitional Kindergarten through 8th grade to high school and college, helping students develop into autonomous, moral, and responsible adolescents and adults.

A St. Joseph the Worker Student:

- Is a Catholic Christian who lives in peace with God, the “dear neighbor,” and the earth.
- Has a responsibility to promote social justice.
- Is a life-long learner.
- Respects the human body as created by God.
- Appreciates the arts and the beauty of God’s creation.

For more information, please contact:

Mr. CJ Kruska, M.A. Ed. - Principal

Email: cjkruska@la-archdiocese.org

Phone: (818) 341 - 6616

RELIGIOUS EDUCATION NEWS

Registration is now closed. A few spaces still available is some sessions. Please contact Karina Villanueva to check on availability of classes and if you have any questions (818) 341-6634 ext. 1016.

First Day of Religious Education and Year Two parent Orientation:

Wednesday, September 27

4:00 p.m. – Elementary grades 1-5 – ENGLISH Gather in the Parish Conference Hall

7:00 p.m. – Middle School grade 6-8 – ENGLISH Gather in the Church

Saturday, September 30

9:00 a.m. – Elementary grades 1 – 5 –ENGLISH – Gather in the Parish Conference Hall

11:00 a.m. – Elementary grades 1-5 –SPANISH – Gather in the Parish Conference Hall

We look forward to serve your family this coming Religious Education year as we learn, grow and share God's amazing love for each of us! -

Did you know?

That our parish offers religious education formation for children and youth with special needs... please call our office for more information Registration still open for this group

Also, we offer classes for students who have already celebrated First Holy Communion and wish to continue learning further about our faith are welcome and invited to join our sessions. Registration still open for this group.



FROM THE FRONT COVER

MEET THE HISPANIC COUNCIL

Our parish Hispanic Council assures that the community is actively engaged in the mission of St. Joseph the Worker parish. With the guidance of Fr. Roberto Rueda, the Council meets monthly to analyze and prioritize the needs of the community and develop initiatives to nurture faith and spirituality.

The Council officers are Rigo Trejo and Rosa Trejo, President; Eduardo Rodríguez and Blanca Rodríguez, Vice President; Yessenia Rivera, Treasurer. The Council also includes the leaders of twenty ministries: Adult Catechesis, Altar Servers, Baptism Preparation, Bereavement, Bible Study, Christian Family Movement, Dance, Eucharistic Ministers, Eucharistic Ministers to the Sick, Lectors, Liturgy, Marriage Encounter, Music, Prayer Group, Quinceañeras, Religious Education, RCIA, Young Adults, and Ushers. To assure continuity in meeting parish goals, a representative from the Hispanic Council serves on the parish Pastoral Council.

Like our other community councils (Vietnamese and Filipino), the Hispanic Council is self-supporting. A main source of income to fund the community's projects is the Sunday food sales after 11:30 a.m. and 1:30 p.m. Masses.

Ongoing ministry formation and spiritual enrichment are top priorities. The Council supports retreats and training, and assures that required certifications are completed (e.g., Virtus and fingerprinting).

Among the joys we experience at St. Joseph the Worker is the beauty of our various faith traditions incorporated into our liturgies and common celebrations. The Hispanic Council oversees the planning for First Friday Spanish Masses year-round, the Feast of Our Lady of Guadalupe, and the Spanish Stations of the Cross during Lent and helps, as needed, the Young Adult group in their productions of the Good Friday Passion of Christ and the Advent Pastorela.



© J. S. Puhoff Co., Inc.

MEN'S RETREAT

The men of our parish will make their annual retreat at the Passionist Retreat House, Mater Dolorosa in Sierra Madre on the weekend of **September 29 - October 1**. In the quiet setting of the foothills of the San Gabriel mountains the Passionist fathers will guide you in a deepening of your faith and a new perspective on your life and problems. Private room and shower, five nutritious meals, outdoor stations, Masses and devotions, private meditation, and beautifully landscaped grounds all lend themselves to the spiritual benefits of this silent, preached retreat. Individual counseling is available. Make your reservation by calling Ron Pauckert at (818) 348-4123 or Ben Buenviaje at (951) 970-7724.

IN THE COMMUNITY

2017 ANNUAL ROSARY RALLY

Celebrating the 100-Year Anniversary of Fatima

To be held on October 14 at 1:00 p.m. at St. John Baptist De La Salle Church, Granada Hills. Please come and join this big and joyous celebration. There will be a Living Rosary, Coronation of the Blessed Virgin Mary, Flower Offering, Holy Mass, and Procession. Hospitality immediately after the celebration. For additional information about the rally, please call Elisa Pazirandeh at (818) 389-0194 or Imelda Manantan at (818) 970-5247.

SAN FERNANDO VALLEY LIFE CHAIN

Will be held on Sunday, October 1, at Devonshire & Sepulveda Blvd, in Mission Hills, from 2:30 p.m. to 4:00 p.m. Please join us at this Pro-Life event, where we will stand in a legal, peaceful protest against abortion. Signs will be provided.

ST. MEL SCHOOL PRESENTS HIGH SCHOOL NIGHT

All parochial, private & public 7th and 8th grade students are invited to St. Mel's Annual High School Night on Thursday evening, October 5th, at 7:00 p.m. sharp (St. Mel School, 20874 Ventura Blvd., Woodland Hills). Take advantage of this informative evening to meet with representatives from local Catholic high schools: Louisville, Crespi, Marymount, Loyola, Alemany, Notre Dame, Providence, and Chaminade. Each school will give a brief presentation and answer any questions you might have. Come and meet with the schools of your choice. Best wishes in the selection of your high school!

CHAMINADE FAMILY SPIRIT NIGHT

It is being held on Friday, October 20th, for middle school students and their families. This is a special evening of fun, food, fellowship, and football beginning at 5:15pm with pre-game performances of our Eagle Regiment Band and cheerleaders and a light supper. Families will be treated to a preview of the football game and a presentation on our Athletic programs. Our Ambassadors will give families a tour of the campus, and will escort them to reserved seats in our stadium to be our guests for the football game against Alemany. Please RSVP to the Admissions Office at (818) 347-8300 ext. 355 or via email to yuramoto@chaminade.org.

MAGNIFICAT

A Ministry to Catholic Women Prayer Meal

Saturday, October 28 at 10 a.m. - Odyssey Restaurant, 15600 Odyssey Dr., Granada Hills. Guest speaker-Terry Barber, co-host "The Terry & Jesse Show", author, and Catholic evangelist. In addition to being heard on Immaculate Heart Radio in Los Angeles, Terry founded St. Joseph Communications and the Catholic Resource Center. Hear how the Lord has used him to build the Kingdom and faith lessons we can learn for our daily lives. Mail "Magnificat" check for \$29 to Magnificat, P.O. Box 4057, West Hills, CA 91308. After October 10, \$31. Questions? Teri Thompson 805-527-3745. On-line reservations www.magnificatsfv.org



LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Esd 1:1-6; Sal 126 (125):1b-6; Lc 8:16-18

Martes: Esd 6:7-8, 12b, 14-20; Sal 122 (121):1-5; Lc 8:19-21

Miércoles: Esd 9:5-9; Tob:13:2, 3-4abefghn, 7-8; Lc 9:1-6

Jueves: Ag 1:1-8; Sal 149:1b-6a, 9b; Lc 9:7-9

Viernes: Dn 7:9-10, 13-14 o Apo 12:7-12a; Sal 138 (137):1-5; Jn 1:47-51

Sábado: Zac 2:5-9, 14-15a; Jer 31:10-12ab, 13; Lc 9:43b-45

Domingo: Ez 18:25-28; Sal 25 (24):4-9; Fil 2:1-11 [1-5]; Mt 21:28-32

PROTEGIENDO A LOS NIÑOS

Preste atención a su entorno para prevenir el abuso infantil

Como un adulto cuidadoso, usted ve peligros potenciales en las áreas donde un niño puede estar en la escuela, las fiestas de cumpleaños, con amigos de juego, las salidas con los amigos, etc. Otro peligro a añadir a su lista es el potencial para que un niño sea atraído por un depredador hacia un lugar lejano en un área privada. El abuso puede ocurrir en cualquier lugar, incluso en los lugares más públicos, y los padres de familia deben ser conscientes de los lugares aislados que un depredador podría utilizar. Evite los espacios donde un depredador podría tomar acción, encienda las luces, revise que las habitaciones estén vacías, y haga patrullaje de los lugares para dormir o de los espacios de juego. Para recibir una copia del artículo en línea de VIRTUS © "Premises Safety...Always a High Priority" (Seguridad de locales...siempre una alta prioridad), envíe un correo electrónico a bmelendez@la-archdiocese.org o llame al (213) 637-7508.

CLASES DE INGLES

Aprenda bien el idioma de su país adoptivo para progresar en esta cultura diversa y poder participar con confianza en esta sociedad americana. La parroquia de San Juan Eudes los invita a nuestras clases de ESL (inglés como segundo idioma) que se llevan a cabo los sábados de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. en el Salón Grill Hall A/B/C, sin costo. Solamente se pide que compren su libro de texto. Para más información comuníquese con José Schnaider al (818) 469-9040 ó por email: jose.schnaider@gmail.com o simplemente lleguen este próximo sábado. Entren por el estacionamiento de Mason Ave. La parroquia de San Juan Eudes está ubicada en el 9901 Mason Ave., Chatsworth 91311.



VIDA PARROQUIAL

CLAMA AL SEÑOR

La primera línea de la lectura de hoy nos ordena buscar al Señor e invocar a Dios. Escuchamos el eco de este sentimiento en el refrán del salmo responsorial del día: "Cerca está el Señor de los que lo invocan" (Salmo 145:18a). San Pablo es la encarnación de alguien que constantemente buscó al Señor. En la cita que leímos hoy de su carta a los filipenses, encontramos a san Pablo hacia el final de su vida, vida que describe como en completa consonancia con Cristo. Escribe: "Porque para mí, la vida es Cristo" (Filipenses 1:21). Para saber lo que significa vivir una vida de completo acuerdo con Cristo basta mirar el Evangelio de hoy. Allí encontramos que el amor y la misericordia de Dios son incommensurables para todos los que buscan e invocan al Señor.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TRADICIONES DE NUESTRA FE

Las actas de los mártires son documentos de suma importancia en la Iglesia cristiana. En ellas se encuentra el testimonio de hombres y mujeres que con su sangre dieron testimonio del evangelio. En esta documentación encontramos el testimonio de quienes vieron y presenciaron su martirio. Por ejemplo, un soldado dice de los mártires: "*Dormían en el suelo. No les vi quejarse en ningún momento y estuvieron todo el tiempo rezando y muy recogidos. . . magníficos, unos santos. . .*". Testimonios como éste eran comunes en los primeros siglos del cristianismo cuando en la Roma pagana se perseguía a la Iglesia primitiva. Lamentablemente, este testimonio no viene de hace 17 ó 19 siglos, más bien, viene del siglo pasado, siglo en el cual la persecución de cristianos se multiplicó por todas partes del mundo produciendo más mártires que ningún otro siglo. El testimonio del soldado fue acerca del primer santo Argentino, Héctor Valdiveiso Sáez y compañeros, quienes fueron asesinados por los comunistas en Asturias, España. Él fue uno de los más de 8000 cristianos martirizados en España, 30,000 en China, incontables en Latinoamérica y otros lugares durante el siglo pasado.

—Fray Gilberto Cavazos-Glz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

LIBRO DE INTENCIONES PARA LAS MISAS

El libro de intenciones para las misas del próximo año estará disponible en la oficina parroquial el lunes 2 de octubre. Si desea ofrecer una misa por favor pase a la oficina a llenar la forma. Solamente una intención por misa, la donación es de \$10.

NOTICIAS DE EDUCACION RELIGIOSA

Las inscripciones ya cerraron. Solamente inscribiremos en las sesiones o grupos donde haya espacio. Si desea saber sobre disponibilidad por favor llame a Karina Villanueva lo mas pronto posible. Las clases inician a final de mes, (818) 341-6634, ext. 1016

PRIMER DIA DE CATEQUESIS PARA NIÑOS YA INSCRITOS EN EL PROGRAMA y Orientación para padres de Segundo Año:

Miércoles 27 de septiembre

4:00 p.m. - Elemental -grados 1-5 - Reunirse en el salón parroquial

7:00 p.m. - Secundaria - grados 6 - 8 - Reunirse en el templo

Sábado 30 de septiembre

9:00 a.m. - Elemental grados 1 - 5 -Sesiones en INGLES - Reunirse en el salón parroquial

11:00 a.m. - Elemental grados 1-5 -Sesiones en ESPAÑOL - Reunirse en el salón parroquial

Esperamos verles el primer día de clase y que nos permitan servirles este nuevo año de formación religiosa. Aprendiendo, creciendo y compartiendo juntos nuestra experiencias de Fe y el gran amor que Dios tiene por cada uno de nosotros.



WHERE THERE'S A WILL THERE'S A WAY

St. Joseph the Worker is a special place, where we are touched daily by God's presence among us. Rooted in the legacy of our founding parishioners, we have become the dynamic faith community we cherish today. A gift to the future of our parish will support its spiritual richness and many good works for generations to come.

Please remember St. Joseph the Worker in your will or trust. To learn more about planned giving opportunities that can benefit St. Joseph the Worker, please contact the Parish Center or Kimberly Jetton, Planned Giving Manager, Archdiocese of Los Angeles; (213) 637-7504; plannedgiving@la-archdiocese.org.

To make a gift: Our correct legal title is: The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles, A Corporation Sole, for the benefit of St. Joseph the Worker Catholic Church

PARISH REGISTRATION

To promote a spirit of belonging, we encourage all who worship here to become registered parishioners. Having registered makes the process much easier when it is time for infant baptism, school or religious education enrollment, weddings, when asked to be a baptismal or confirmation sponsor, and funerals. Simply attending Mass here does not make you a registered parishioner. Please call or visit the Parish Center to request a registration form or complete the form online at the parish website: www.sjwchurch.com. Also, please contact the Parish Center if you have a new address or phone number. The staff is able to serve you better if the parish records are accurate.

REQUESTING USE OF PARISH FACILITIES

Parish and School groups that would like to reserve any facility in the parish must contact Angela Escobar in the Parish Center (818) 341-6634, ext. 1003. Only rooms reserved in advance are open. If your group needs to cancel a reservation, please let Angela know so that the room can be made available to another group. Also, if your group needs a particular room arrangement, please bring a copy of the requested floor plan to the Parish Center a week ahead.

BULLETIN AND MASS ANNOUNCEMENTS

The deadline (strictly observed) for submission of **Bulletin** and **Mass** announcements is the previous Monday at noon. Deliver a copy of the bulletin or Mass announcement to the Parish Center or email it to Angela Escobar: angela_escobar4@hotmail.com. To submit a photo to accompany the bulletin text, send a digital file (jpeg or TIF), color or black/white, 300 dpi. See the front cover for the parish mailing address and fax number. For more information please contact Angela Escobar, (818) 341-6634, ext. 1003.



St. Vincent de Paul Society food pantry

*We give food to
80 or more families a month
We serve about
100 meals a week*

ESPECIALLY NEEDED

- Canned meat products (beef and chicken)**
- Chunky soups and stews**
- Beef and bean chili**
- Canned tuna**
- Macaroni and cheese**
- Spaghetti and sauce**
- Boxed mashed potatoes**
- Peanut butter and jelly**
- Canned fruits**
- Rice, beans**
- Cereal, oatmeal**
- Soap, detergent**
- Toothpaste, toothbrushes**

**Hunger is year-round.
Let us serve
our neighbors in need.**

**WE NEED YOUR HELP
TO FILL THE PANTRY**

**Place food donations in the
St. Vincent de Paul boxes
at the church entrances any time
Non-perishable food products ONLY
Please check expiration dates**

REMEMBER NEXT WEEKEND IS TUNA SUNDAY

Bring a **LARGE CAN OF TUNA** to Mass next weekend and help our parish ministry to the homeless and hungry of Los Angeles Skid Row.



You can also bring your cans or cash donations to the Parish Center at any time.